

Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## VIAJEROS

A continuación se presentan los 12 viajeros que participarán en Chaco Ra'anga y que desarrollarán un proyecto entorno al Gran Chaco Americano en su especialidad. Todos estos trabajos formarán parte de una publicación, una web interactiva y una exposición sobre la región.

Agustina Pérez Rial	Argentina	Docente e investigadora
Eduardo Spiaggi	Argentina	Agroeólogo
José Sellés Martínez	Argentina	Geólogo
Alejandra Delgado	Bolivia	Artista visual
Mario Vargas Condori	Bolivia	Ingeniero Agrónomo y fotógrafo
Pamela Estefany Gómez	Bolivia	Arquitecta y fotógrafa de cine
Andrés Juste	España	Arquitecto y artista
Emilio Fonseca	España	Dibujante y cineasta
Santiago Martínez	España	Antropólogo
Daniel Milessi	Paraguay	Artista visual
Sebastián Peña	Paraguay	Productor y escritor
Juan Alfredo Bauer	Paraguay	Analista de Sistemas



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Agustina Pérez Rial

**Nacionalidad:** Argentina

**Edad:** 33

**Profesión:** Docente e investigadora

**Web:** <https://uba.academia.edu/AgustinaP%C3%A9rezRial>

**Área de participación:** Proyecto científico-artístico, Humanidades y Artes

**Título del proyecto:** La invención de lo cotidiano en el Gran Chaco Americano: ¿Qué es una casa?

## Biografía

---

Nací en Mar del Plata, provincia de Buenos Aires, y desde los nueve años vivo en Buenos Aires. Comunicadora Social egresada de la Universidad de Buenos Aires (FSOC-UBA) y Diplomada en Gestión Cultural (IDAES-UNSAM) he trabajado desde el tercer sector (Asociación Civil Lola Mora) en temáticas de soberanía alimentaria y migración con enfoque de género. Los últimos años me he abocado a una labor académica como investigadora becaria y docente de la UBA en un trabajo en el que he intersectado las teorías de género, la semiótica y los estudios sobre audiovisual. En 2014 co-edité el primer libro sobre cine hecho por mujeres en Argentina: *Tránsitos de la mirada. Mujeres que hacen cine* (Libraria, 2014) y actualmente estoy culminando mi trabajo de tesis de postgrado en el marco de una investigación que indaga la puesta en escena de lo cotidiano en el cine argentino hecho por mujeres.

## Descripción del proyecto

---

*¿Qué es una casa?* es una pregunta abierta. Este proyecto tiene como objetivo trazar una arquitectura precaria que reúna posibles respuestas a este interrogante en un espacio diverso y heterogéneo como es el Gran Chaco Americano. El objetivo es develar esas pequeñas historias de lo cotidiano que han quedado en los márgenes, atestiguadas en la memoria, en las narraciones, en los objetos y en los espacios de quienes hoy habitan estas regiones.

Un rasgo constitutivo del mundo de lo cotidiano es su configuración en tanto territorio de prácticas significantes. *Habitar* y *narrar* son dos verbos que comparten una propiedad, el particular involucramiento que implica en ambos el uso de la primera persona. Quien dice "yo" en una narración, como quien abre a un desconocido la puerta de su casa, está predicando un universo pleno en modulaciones sobre el enunciador que esas discursividades (relato u hogar) construyen. Ingresar en una casa no es sencillo, pero una vez que se entra en ella se despliegan delante de nosotros/as toda una serie de posibilidades significantes. Durante los 30 días que dura *Chaco Ra'anga* haré lo posible por constituirme en visitante de esos espacios. Por atravesar ese umbral.

Lejos de pretender construir a la distancia un relato suturado sobre *la otredad*, lo que buscaré es indagar en la capacidad ficcional para *re-ensamblar* lo real. Para eso trabajaré en la creación de un dispositivo de exhibición de los elementos visuales, sonoros u objetuales que haya logrado obtener en el viaje. Este dispositivo constará de dos partes. Por un lado, una concreción física -en la forma de una instalación audiovisual y performática-, por el otro, un espacio virtual (página web o blog) que funcionará como catálogo de los materiales relevados. Esos territorios serán las plataformas en las que lo colectado tomará la forma de una puesta en escena (dispositivo 1) y de un catálogo (dispositivo 2).



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Eduardo Spiaggi

**Nacionalidad:** Argentina

**Edad:** 57

**Profesión:** Agroecólogo

**Web:** [www.observatoriodelsur.unr.edu.ar](http://www.observatoriodelsur.unr.edu.ar)

**Área de participación:** Soberanía alimentaria

**Título del proyecto:** Identificación y puesta en valor del potencial agroecológico de las comunidades del Gran Chaco: hacia la construcción de una red para la soberanía alimentaria regional

## Biografía

---

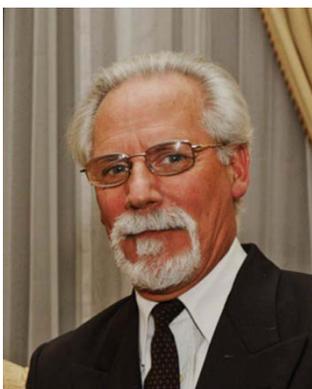
Nacido en Rosario, en noviembre de 1957, desde el inicio de mi adolescencia pasé todas mis vacaciones en la zona rural, que limitaba con las islas del Río Paraná en la provincia de Entre Ríos: esta relación con el mundo agrario y la naturaleza, despertó mi vocación por las ciencias agropecuarias, iniciando en 1977, mis estudios de Ciencias Veterinarias, en cuyo transcurso fui informándome y despertando a los problemas socio-ambientales, tanto a escala global como regional y local. Se creó en el ámbito de la Facultad, el Centro de Estudios Ambientales, y posteriormente la cátedra de Biología y Ecología, de la cual soy responsable desde 2003. En el 2005 se lanzó el Observatorio del Sur, espacio interdisciplinario, desde el cual abordamos la problemática del desarrollo rural, desde el paradigma que ofrecen la agroecología y la soberanía alimentaria. Coordiné ese espacio desde el momento de su creación

## Descripción del proyecto

---

La idea es identificar, reconocer, poner en valor, visibilizar el potencial de las comunidades y localidades visitadas y las amenazas a las que están siendo sometidas y el primer recurso a utilizar es la construcción de una red, aprovechando recursos ya existentes: el Observatorio del sur ([www.observatoriodelsur.unr.edu.ar](http://www.observatoriodelsur.unr.edu.ar)) y el Observatorio de Soberanía Alimentaria y Agroecología (<http://www.osala-agroecologia.org/>) y los contactos con organizaciones como Guyrá, Sobrevivencia (Paraguay), Liga del Medio Ambiente (LIDEMA), Fundación Tierra, Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA) - (Bolivia), más todas las instituciones con las que venimos trabajando en Argentina; facilitarían el armado inicial de la misma.

Los objetivos del proyecto son indagar desde un enfoque socio-ambiental sobre el potencial de fortalecimiento (en caso de que existan) o de inicio de prácticas agroecológicas, en algunas de las comunidades visitadas en el viaje y conformar una red de agroecología y soberanía alimentaria que articule y potencie las acciones existentes y las futuras que aporten a este objetivo.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** José Sellés-Martínez

**Nacionalidad:** Argentina

**Edad:** 61

**Profesión:** Geólogo

**Área de participación:** Medio ambiente

**Título del proyecto:** De Otumpa a Kessel. Aventuras y desventuras en el Campo del Cielo

## Biografía

---

Soy español de nacimiento y resido en la Argentina desde 1954. Me doctoré en Ciencias Geológicas por la Universidad de Buenos Aires, en la que soy docente desde 1977. Investigo en temas de la deformación de las rocas y también en los problemas de la enseñanza de las ciencias de la tierra, con un enfoque interdisciplinario y énfasis en el uso del arte para la enseñanza de la ciencia. He dirigido el Dpto. de Cs. Geológicas de la FCEyN UBA en tres ocasiones y actualmente presido la Comisión Directiva del Instituto de Investigaciones Históricas de la Manzana de las Luces. Integro también la Comisión Directiva de la Sociedad Científica Argentina y soy Miembro de Número de la Academia Argentina de Artes y Ciencias de la Comunicación. Soy miembro, entre otras asociaciones, de la *International Earth Science Olympiad*, de la *International Geoscience Education Organization* y de la Asociación Española para la Enseñanza de las Ciencias. Trabajo además en la organización de actividades de difusión de la ciencia y de ciclos de conferencias y exposición que vinculan ciencia, arte e historia, siendo responsable de los programas de extensión del Dpto. de Cs. Geológicas.

## Descripción del proyecto

---

Las características generales del proyecto son:

- Hilo conductor: La búsqueda del, una vez hallado y hoy perdido, Mesón de Fierro.
- Áreas de interés: Historia de la exploración del Chaco, Historia del desarrollo de las Ciencias Naturales y en particular de la Meteorítica, Explotación racional de los recursos patrimoniales y naturales, Museología-museografía, Arte Contemporáneo.
- Temas que abordará: Cartografía del Chaco, mapas antiguos y modernos. Relatos de expedicionarios en diferentes épocas. Sinopsis biográficas de los personajes involucrados. Los meteoritos en la tradición cultural de las poblaciones originarias. El paisaje natural y cultural contemporáneo de la región. Importancia del Campo del Cielo como patrimonio natural y como recurso turístico. El Campo del Cielo y los meteoritos en la expresión artística contemporánea, sus pros y contras.

Argentina\_Bolivia\_Paraguay.



# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** M. Alejandra Delgado Uría

**Nacionalidad:** Boliviana

**Edad:** 37

**Profesión:** Artista visual

**Web:** [www.seconalsodico.blogspot.com](http://www.seconalsodico.blogspot.com)

**Área de participación:** Artes

**Título del proyecto:** Lo que persiste

## Biografía

---

Nací en La Paz Bolivia y estudié en la Academia Nacional de Bellas Artes "Hernando Siles" de mi ciudad. En el año 2006-2007 realicé el Máster en Fotografía artística en EFTI en Madrid, España. Realicé residencias artísticas en Santa Cruz (Bolivia) con la Galería Kiosko en 2008, y en Mataró Barcelona en el Centro Can Xalant en 2010. Mi trabajo es multidisciplinario y he presentado siete exposiciones individuales siendo la última *Baja Fidelidad* en la Galería Nube de Santa Cruz en 2014. He participado en exposiciones colectivas desde el año 2002 en Bolivia, Ecuador, España, EE UU, Uruguay, Paraguay, Chile, Alemania, Brasil y Perú.

## Descripción del proyecto

---

El proyecto *LO QUE PERSISTE* tiene la intención y el deseo de acercarse al territorio del Chaco, su historia y a sus habitantes de manera subjetiva pero no superficial; es decir, representar a través de mecanismos plásticos, visuales y sensoriales una realidad que ahora mismo solo logro imaginar conflictiva, difícil, de resistencia pero que también me invita a pensarla con cierta carga emotiva ,por ser una región de personas que ha cuidado celosamente unas maneras de hacer, vivir y producir que las hacen únicas. También es una mirada distinta hacia cuestiones que reclaman visibilidad o hacia un pasado que nunca fue valorado o evaluado y que ha dejado muchas preguntas, espacios en blanco, recuerdos o ansias en el aire, sin que se posaran físicamente en algún documento.

Lo que persiste puede ser la fuerza de estas comunidades que luchan por que se las respete y valore como integrantes de países que muchas veces las dejan de lado, invisibilizando su existencia y sus peticiones.

*Lo que persiste* puede ser la supremacía de la misma tierra que hace que todo lo que sucede en sus límites sea intenso y muchas veces difícil.

*Lo que persiste* también es el deseo de conocer y vivir este territorio, que nos ofrece la oportunidad de crear una cadena de experiencia para llevarlo hacia los demás.

El proyecto que consta de la realización de videoarte y fotografía.

Argentina\_Bolivia\_Paraguay.



# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Mario Vargas Condori

**Nacionalidad:** Boliviana

**Edad:** 40

**Profesión:** Ingeniero Agrónomo / Especialista en Tecnología e Innovación / Profesor universitario / Fotógrafo / Escritor y editor.

**Web:** <https://vargasmario.wordpress.com>

**Área de participación:** Medio Ambiente y Humanidades

**Título del proyecto:** Agua: Identidad social y tecnologías de cosecha y almacenamiento

## Biografía

---

Nací a orillas del lago Titicaca, durante mi niñez y adolescencia asistí a escuelas rurales, desde entonces tengo una relación estrecha y respeto con los elementos de la naturaleza y una fascinación por la vida y sus formas. En la universidad estudié ingeniería agronómica, cursos de especialización y una maestría en ciencias. Estoy vinculado con la investigación y desarrollo tecnológico para la agricultura campesina, con énfasis en sistemas de producción, uso y aprovechamiento de la biodiversidad y recientemente con la temática del agua y tecnologías ancestrales. También dedico mi tiempo en la docencia universitaria. Publiqué diversos artículos y un par de libros, además de editado varios, sobre ciencias agropecuarias. Los viajes dentro y fuera de mi país, el contacto con la naturaleza y la gente, me aproximaron a la fotografía, soy un fotógrafo autodidacta, cada incursión en este campo alimentó esta pasión, hasta convertirlo en una necesidad y un campo de desarrollo personal, realicé exposiciones fotográficas colectivas e individuales, mis proyectos fotográficos están vinculados con el paisajismo, retrato e intervenciones en

ambientes naturales, trabajo especialmente en negro y blanco, con tecnología digital. Soy propietario de Jaguar Azul Editores, desde donde fomento la publicación de poesía, narrativa corta y fotografía.

## **Descripción del proyecto**

---

El agua es un elemento vital por naturaleza y sin su existencia no habría vida en este planeta. La implementación de los sistemas de riego fue un proceso cultural que contribuyó al desarrollo de las primeras sociedades sedentarias y de las grandes civilizaciones.

Los contextos ambientales y socioeconómicos, generan nuevos escenarios y desafíos para el uso del agua, aspecto que requiere del acompañamiento de la ciencia para generar e incorporar nuevas tecnologías para un aprovechamiento óptimo. Por otra parte, los saberes ancestrales de los pueblos antiguos también se constituyen en importantes recursos, y una alternativa para abordar el déficit hídrico. En los territorios rurales aún subsisten y conviven las tecnologías ancestrales junto a las modernas, algunas más empleadas en sistemas de producción de agricultura familiar y otras en la agroindustria.

La región del Gran Chaco Sudamericano es un ecosistema complejo por sus características climatológicas, topográficas y la fragilidad de su hábitat; asimismo, la presencia de habitantes originarios, mestizos y el establecimiento en este territorio de nuevas poblaciones provenientes de otras regiones del mundo generan encuentros y desencuentros y grandes desigualdades socioeconómicas. En este contexto, un elemento común para los pobladores de esta región es la disponibilidad de agua dulce, ya sea para el consumo humano o para la producción agropecuaria. La representación de estas realidades requieren de una lectura y una interpretación, para ello utilizaré como herramienta la fotografía.

Con el presente proyecto indagaré cómo a partir del agua las sociedades construyen sus identidades, definen sus estrategias de vida, ajustan o fortalecen sus formas organizacionales. Para ello, documentaré, mediante fotografías, las tecnologías ancestrales y modernas vinculadas con la cosecha y almacenamiento de agua para uso doméstico y producción agrícola y ganadera; describiré a los grupos sociales presentes en el territorio a partir de sus vínculos con el acceso y uso del agua; y sistematizaré las características de cada una de las tecnologías documentadas.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Pamela Estefany Gómez Jiménez

**Nacionalidad:** Boliviana

**Edad:** 32

**Profesión:** Arquitecta/Fotógrafa de cine

**Web:** <http://pamelagomezjimenez.weebly.com/>

**Área de participación:** Humanidades, Artes

**Título del proyecto:** Cartografía imprecisa del territorio Gran Chaco Americano

## Biografía

---

Me llamo Pamela Gómez Jiménez, nací y crecí en la ciudad de La Paz, Bolivia. Estudié Arquitectura en la universidad con bastante entusiasmo y emotividad. Época particularmente enriquecida por los cambios sociales del país y de la región.

Me licencié bajo la modalidad de investigación para introducirme en la problemática social del estado boliviano. Paralelamente estudié Cine y terminé dedicándome a la fotografía por más de seis años en sus diferentes especialidades, particularmente en el área de documental alrededor de toda Bolivia.

Este nuevo periodo de mi vida está dedicado a mezclar, complementar y desarrollar las experiencias acumuladas a partir de las posibilidades de la imagen. Me encuentro desarrollando una maestría en Ordenamiento Territorial y Planificación Urbana, tomando al territorio como eje central de trabajo y como excusa para nuevas indagaciones en otras áreas del conocimiento.

## Descripción del proyecto

---

Este proyecto se propone identificar a aquellos territorios que hacen al Gran Chaco Americano una unidad compleja. Queremos conocer, descubrir y empaparnos de aquellos espacios que rebasan y/o atraviesan las fronteras político institucionales y articulan este territorio como un todo.

Para tal objetivo partimos de dos preceptos. Primero, que el Gran Chaco Americano es una unidad territorial contenedora de hechos naturales visibles y/o invisibles; es además el escenario de legalidades sociales y naturales que dialogan, condicionan y reconstruyen el territorio de forma dinámica y constante en tiempo y espacio. Segundo, los límites fronterizos que lo atraviesan son resultado de históricas imposiciones hegemónicas, que fracturan, se sobrepone, dividen, distancian e invisibilizan las construcciones de los actores que habitan, permanecen o transitan este territorio.

A partir de estas puntualizaciones elaboraremos una cartografía imprecisa del universo chaqueño. Imprecisa pues dejaremos de lado los equipos geo referenciales y nos aproximaremos al espacio con nuestros sentidos, nos esforzaremos por sentir el territorio desde el recorrido, desde la observación directa y desde el intercambio humano.

Nos concentraremos en las formas de apropiación del espacio, identificaremos las prácticas, costumbres, señalizaciones, rasgos, sonidos, olores y/o imágenes que sobrepasen las fronteras políticas, con el fin de otorgarles visibilidad y un espacio para la reflexión.

Utilizaremos todas las herramientas que no sobrepasen la escala humana de comunicación, como relatos, anotaciones, gráficos, fotografías y registros audio-visuales. Dando de este modo rienda suelta a la recolección de información, teniendo claro que el objetivo principal es identificar los territorios y las características que sobrepasan las fronteras tradicionales.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Andrés Juste Hernández

**Nacionalidad:** Española

**Edad:** 27

**Profesión:** arquitecto/artista

**Área de participación:** Artes

**Título del proyecto:** Bitácora sonora

## Biografía

---

Nací en Madrid en 1988. En esta ciudad principalmente he vivido y desarrollado mis inquietudes como arquitecto y artista plástico y escénico. En 2014 terminé Arquitectura en la ETSAM, carrera que no solo no me impidió, sino que contribuyó a mi progreso paralelo en el estudio y la práctica de otras artes. Como estudiante de arquitectura y después como profesional, he realizado dos largas estancias en Bratislava (Eslovaquia) y Bogotá (Colombia) y colaborado con diversos estudios y colectivos de Madrid y Colombia.

En lo que a las artes escénicas se refiere, he formado parte de varias bandas musicales, entre ellas "Maíndo", con la que he realizado múltiples conciertos por España y Colombia y grabado dos álbumes. También he compuesto e interpretado las bandas sonoras de dos producciones teatrales de la compañía "Caín", grupo con el que además he intervenido como actor en varias de sus obras. En 2012 participé de la fundación de la compañía "El Hijo Tonto", con la que hemos desarrollado variadas piezas teatrales de formato largo basadas en la improvisación en distintas salas de Madrid. Como actor también he participado en proyectos audiovisuales, el más destacado, el largometraje "El Rey de la Montaña" (2007).

## Descripción del proyecto

---

El proyecto "Bitácora Sonora" pretende acercar la región del Gran Chaco al público a través de lo sensorial, con el sonido como principal vehículo de transmisión. Habitualmente relegada a un segundo plano o vinculada a lo visual, la comunicación sonora toma en este proyecto un papel protagonista para relatar músicas, ambientes, situaciones o testimonios.

El proyecto plantea la realización de un mapa sonoro que retratará aspectos representativos de los ambientes y la cultura de la región, con especial atención a las manifestaciones musicales, y sonidos que además puedan ilustrar y apoyar las demás líneas de investigación propuestas en el proyecto Chaco Ra'anga. Cada audio irá acompañado por una imagen (fotografía, ilustración...) que servirá como enganche y un texto que ampliará la información sonora.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Emilio Fonseca Martín

**Nacionalidad:** Española

**Edad:** 36

**Profesión:** Dibujante, cineasta

**Web:** walkietalkiefilms.com, pixeleira.com

**Área de participación:** Artes

**Título del proyecto:** Verde Invisible

## Biografía

---

Soy licenciado e investigador en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense de Madrid (UCM), experto en visualizaciones de conflictos ecosociales. He trabajado haciendo vídeos, animaciones, ilustraciones, páginas web, visualización de datos, recursos educativos y artículos de investigación para diferentes organismos de España e Italia, a menudo con temáticas relacionadas con el medio ambiente. En 2015 se publicará mi primera novela gráfica, una incursión en el mundo de la cartografía y las expediciones ambientada en el siglo XV en Venecia.

Soy cofundador de Walkie Talkie Films (Barcelona, 2008), una productora audiovisual independiente especializada en cine y vídeos culturales, experimentales y de naturaleza.

En la actualidad trabajo haciendo vídeos, animaciones, ilustraciones y cómic.

## Descripción del proyecto

---

Verde Invisible será un cómic de no ficción o documental basado en la experiencia del viaje Chaco Ra'anga.

Los protagonistas principales serán los pueblos indígenas en aislamiento voluntario que viven en el Chaco Paraguayo y la vida salvaje que más defensa necesita, representada en especies emblemáticas de la flora y la fauna chaqueñas. Unos protagonistas invisibles que sirven de metáfora de gran valor simbólico de algo mucho más amplio que merece la pena ser preservado, respetado y cuidado y que a menudo es explotado, esquilado, destruido.

El viaje determinará el recorrido del relato que tiene como objetivo último, inalcanzable, la aproximación a estos reductos de vida asediados por la civilización capitalista global. Entre este reducto (impenetrable, como el gran bosque nativo argentino) y yo (viajero europeo, más o menos blanco, occidental) está el viaje y todos los encuentros, diálogos, historias y análisis de gentes, seres, paisajes o fenómenos que de él derivan, sea por la documentación previa, por el viaje en sí, por las relaciones tejidas desde entonces.

Al mismo tiempo que mostrar la fascinación del viaje, quiero hablar del encuentro entre naturaleza y sociedad, de todos los motores económicos que asedian y destruyen el medio ambiente, de los conflictos ecosociales que se crean, del choque entre el colonialismo occidental y los pueblos originarios, de la colonización interior de las subjetividades indígenas, mestizas y de origen europeo.

Pretendo hacer un cómic en forma de ensayo multidimensional, que mezcle géneros y campos como la literatura de viajes, la zoología, la sociología, la biografía, la autobiografía, la crónica periodística, la infografía, el cuaderno de viajes del artista o las técnicas narrativas de la ficción de cómic, cine y literatura. Quiero contar mi experiencia y la del resto de personas participantes, pero también reconstruir historias que interesan, sean contadas por gentes durante el viaje o leídas y escuchadas de registros anteriores, actuales o antiguas, de primera mano o de cronistas.

El criterio será el de construir un relato apasionante que acerque el Chaco, desde distintos puntos de vista, al resto del mundo, tratando de mostrar las maravillas de la naturaleza y las culturas que lo habitan y denunciar su destrucción.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Santiago Martínez Magdalena

**Nacionalidad:** Española

**Edad:** 47

**Profesión:** Antropólogo

**Web:** <http://yago38.blogspot.com.es/>

**Área de participación:** Humanidades

**Título del proyecto:** Inversa Crónica/Chaco Reverso. Memoria integral, y transnacional del Gran Chaco. Un trenzado.

## Biografía

---

Me llamo Santiago Martínez Magdalena; nací en Navarra, España. Desde muy joven estudié música y tuve inclinaciones literarias y artísticas. Prontamente me reorienté hacia el mundo académico. Soy Licenciado en Psicología por la Universidad de Valencia y en Antropología Social y Cultural por la Universidad del País Vasco. Doctor en Filosofía por la UNED, masterando en Euro-Latinoamericano en Educación Intercultural en la UNED, y profesor de Antropología Social en la Universidad de Murcia, España. He hecho trabajo etnohistórico en España y trabajo de campo en América Latina sobre patrimonio de pueblos autóctonos; enfermedad, vejez y muerte, y políticas públicas. Las líneas de investigación que vengo desarrollando son relativas al género y la teoría del cuerpo, memoria histórica e identidades, y teoría y metodología antropológica.

## Descripción del proyecto

---

El proyecto INVERSA CRÓNICA/CHACO REVERSO es una memoria integral y transnacional del Gran Chaco, recogiendo los distintos aspectos vertebradores de este territorio transnacional: crónicas viajeras, la guerra del Chaco, consecuencias de las dictaduras militares, y cuantos acontecimientos históricos estén inscritos en las memorias familiares, personales y territoriales. Puesto que el protagonismo en la construcción de la memoria del Gran Chaco pertenece a los Chaqueños y Chaqueñas, este proyecto es sólo un intento, un trenzado más en las texturas testimoniales y memoriales.

El proyecto producirá un estudio que integre estas distintas memorias (recogidas a través de entrevistas, material documental, las visitas a museos y comunidades, la experiencia del viaje, etc.) y un producto expositivo que relacione las textualidades del texto escrito desde el diario de campo al libro definitivo, tierras y textiles.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Daniel Milessi Arcondo

**Nacionalidad:** Paraguaya

**Edad:** 38

**Profesión:** Artista Visual

**Web:** <https://www.facebook.com/ColectivoSororo>  
<https://www.facebook.com/DanielMilessiArcondo>

**Área de participación:** Artes

**Título del proyecto:** Yasururu Sororo

## Biografía

---

Somos el Colectivo Sororo. Para el presente proyecto conformamos un grupo de trabajo compuesto por Daniel Milessi, líder del proyecto, Rodrigo Hamuy Aquino, como ingeniero informático, y Rebeke Sanabria como diseñadora.

"Sororo" o "Sororó" es una palabra en guaraní que tiene varias acepciones, pero todas en torno a la idea de "un movimiento o traslado con violencia de algo". Desde una invasión de tierras hasta el borboteo del agua. El nombre viene del proyecto de Daniel Milessi de 2005 llamado "Yasururu Sororo" donde cuenta la historia del Paraguay con la iconografía del popular juego electrónico japonés de los años 70 y 80 "Space Invaders" (Invasores Espaciales) donde se hace un vínculo estético entre la ilustración en 8 bits y los motivos de artesanía chaqueña y un vínculo semántico entre la "Invasión de Espacio" y la "Invasión Territorial".

## Descripción del proyecto

---

Queremos desarrollar una superficie interactiva mediante una proyección y una cámara que permita al público dirigir su propia narración mediante una interface donde se vea todo el mapa chaqueño en el tiempo y filtrando los datos según tópicos de interés. Nuestro proyecto pretende abarcar todas las líneas de trabajo de la convocatoria. Iremos recopilando información al respecto y organizando por temas y por antigüedad. Al tener el hardware y la información ya ordenada pasaremos a la etapa de programación de la interface. La idea es tener un mapa con una barra interactiva que el usuario pueda mover hacia "el pasado" y hacia "el presente", modificando la información sobre el mapa. También la información sería filtrada según las líneas de trabajo mediante botones. Los iconos de información incluirán juegos, sonido, video, ilustración y fotografía. Para el montaje se proyectará el software del mapa sobre una superficie que se definirá luego del viaje.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Sebastián Peña Escobar

**Nacionalidad:** paraguayo

**Edad:** 41

**Profesión:** Economista / Productor

**Área de participación:** Humanidades / Medio Ambiente

**Título del proyecto:** Investigación sobre los límites históricos y biogeográficos del Gran Chaco

## Biografía

---

Desde Pua Tarara Films he co-producido el documental *Chicas Nuevas 24 Horas*, sobre la trata de personas, y el largometraje *Guaraní*. Entre 2002 y 2012 me desempeñé como director de Pomelo Editorial, en donde lideré la edición de revistas y libros. Soy co-fundador de Paraguay Biodiversidad, asociación cuya misión es recabar y publicar información sobre fauna, flora y diferentes subregiones ecológicas del Paraguay, mediante viajes de prospección que se vienen realizando desde el 2006. Soy miembro de la Asociación de Fotografía / Ojo Salvaje (EOS), en la cual participo como expositor y organizador del Mes de la Fotografía en Paraguay. Entre 2003 y 2008 participé y publiqué ensayos en el *Seminario sobre Crítica y Estudios Culturales*, organizados por el Centro de Artes Visuales-Museo del Barro. En 2003 y en 2006, publiqué prosa y poesía a través de Ediciones de la Ura. Entre 2002 y 2015, he publicado artículos y columnas en las revistas Wild, Viento Fuerte y Ejemplar. Tengo una licenciatura en Economía y una maestría en Administración de Empresas.

## Descripción del proyecto

---

El trabajo buscará trazar un paralelo entre el relato histórico o la descripción geopolítica e histórica del Chaco y el relato biogeográfico contemporáneo. A través del estudio y análisis de investigaciones, documentos y libros, se intentará señalar los posibles descalces cartográficos entre estas dos lecturas. Mapa sobre mapa.

Partiendo de este análisis comparativo, el trabajo buscará:

- Generar reflexiones y cuestionamientos sobre los orígenes, las causas y la significancia de dichos descalces.
- Explorar posibles intercambios/coincidencias/divergencias de sentido entre la nominación/referencia que las antiguas culturas le daban a lo que conocemos hoy como Chaco, y la nominación/referencia biogeográfica actual.
- Teorizar/reflexionar sobre el impacto de dichos descalces en relación a la valoración del Chaco, al poco conocimiento que de él se tiene y a partir de esto plantear ideas de cómo abordar el desafío de su preservación.
- Cuestión-histórico geográfica: cómo la historia escrita, recopilada, interpretada—el propio proceso historiográfico—fue delineando el territorio chaqueño desde una óptica geopolítica de disputas, digresiones y conflictos.



Argentina\_Bolivia\_Paraguay.

# CHACORA'ANGA

Mayo\_2015

## PERFIL DEL VIAJERO

**Nombre y apellidos:** Juan Alfredo Bauer

**Nacionalidad:** paraguaya

**Edad:** 29

**Profesión:** Analista/desarrollador

**Web:** <https://www.linkedin.com/in/bauerpy>

**Área de participación:** periodismo de datos

**Título del proyecto:** Tesa

## Biografía

---

Me llamo Juan Bauer y soy licenciado en análisis de sistemas, profesión que vengo desarrollando desde hace más de 10 años. Actualmente, aparte de trabajar para una empresa, formo parte de diferentes comunidades afines a las culturas libres como software libre, open street maps, datos abiertos, flisol y también apoyo en el área tecnológica a la ONG TEDIC, con la cual estoy desarrollando varios proyectos como [datos.org.py](http://datos.org.py) y [votaciones.parlamentoabierto.org.py](http://votaciones.parlamentoabierto.org.py)

## Descripción del proyecto

---

Trazar el recorrido y georeferenciar la mayor cantidad de información y datos registrados durante los recorridos: Rutas y reporte de su estado y lugares de interés cultural y ecológico. Para ello utilizaré plataformas colaborativas como OpenStreetMap. Pretendo aportar a la creación de la página web de Chaco Ra'anga con una sección con mapa utilizando OSM. Aportar al proyecto mundial Wikimedia a través de la carga de fotografías y videos en formato libre, así como elaborar un taller con los participantes viajeros para utilizar OSM y aprender a georeferenciar.

